

Distr.
LIMITED

A/AC.242/L.14
10 August 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



اللجنة المخصصة لاعداد اتفاقية دولية

تتناول سلامة وأمن موظفي الأمم

المتحدة والأفراد المرتبطين بها

١٢-١ آب/أغسطس ١٩٩٤

البند ٥ من جدول الأعمال

القيام، عملاً بالفقرة ١ من قرار الجمعية العامة ٣٧/٤٨
المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، بإعداد اتفاقية
دولية تتناول سلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة والأفراد
المرتبطين بها، مع الإشارة بوجه خاص إلى المسؤولية عن
الاعتداءات التي يتعرض لها هؤلاء الموظفون والأفراد

مقترح مقدم من بيلاروس

١ - تدرج المادة الجديدة التالية بين المادتين الحاليتين ٢٠ و ٢١.

"المادة ...

"المشاورات

"إذا نشأ نزاع بين اثنتين أو أكثر من الدول الأطراف بشأن تطبيق هذه الاتفاقية أو تفسيرها، تجري مشاورات بين هذه الدول بناء على طلب أي منها. وتدعى الأمم المتحدة، بناء على طلب أي من أطراف النزاع، إلى الاشتراك في هذه المشاورات."

٢ - تدرج في المادة ٢١ الحالية الفقرة الجديدة التالية:

"١ - إذا لم يحل النزاع نتيجة للمشاورات المشار إليها في المادة ... في غضون شهر واحد من بدء هذه المشاورات، يجوز لأي من الأطراف طلب إحالة النزاع إلى التحكيم."
